SIEMENS

Fiche technique
Produits de protection incendie

FireFinder^{MD} XLS

Panneau de contrôle avancé d'alarme incendie

SPÉCIFICATIONS POUR ARCHITECTES ET INGÉNIEURS

- Panneau de contrôle d'alarme incendie (PCAI) adressable standard / à 2 500 points
- Possibilité de se mettre en réseau avec d'autres systèmes FireFinder XLS
- Capacités de programmation puissantes et conviviales
- Entièrement programmable sur le terrain avec un ordinateur portable Windows^{MD}
- Écran rétroéclairé ACL de 6 po
- Interface conviviale
- Écran tactile pour les opérations de maintenance et touches de fonction
- Capacité globale d'avertissement et de commande
- Affichage en plusieurs langues
- Entrée d'alimentation CA universelle : 120 V c.a. – 240 V c.a. @ 50 / 60Hz
- 12 A de puissance système
  - (extensible à 48 A)
- Plusieurs relais : *Alarme*, *Problème*, *Programmable*, etc.
- Circuits de détection insensibles à la polarité (brevetés)
- Voyants DEL de diagnostic pratiques sur toutes les cartes
- Prend en charge la détection propre à une application *FirePrint*^{MC}
- Circuits de détection intelligents / analogiques : « Classe A » ou « Classe B »
- Prend en charge l'essai « Test sur le terrain » de personne unique
- Ligne directe ou privée

- Assemblage modulaire
- Imprimante distante supervisée
- Messages personnalisés de 32 caractères
- Imprimante de bandes thermiques
- Surveillance des périphériques de sécurité
  - (Homologué ULUL 1076)
- Surveillance des extincteurs automatiques
- Fonctionnement en mode dégradé
- Écrans d'aide pour l'utilisateur
- Sorties codées
- Pris en charge par tous les postes de gestion de protection incendie
- Homologué UUKL pour le contrôle de la fumée
- Homologué ULUL 864 9^{e} édition et ULULC; approuvé par la FM, et le CSFM

- Technologie de boucle adressable *SureWire*^{MC}
- Homologation à l'égard de l'activité sismique
- Plusieurs postes de commande
- Commandes opérateur pilotées par menu
- Capacité de journalisation historique de 5 000 événements avec rapports en ligne et hors ligne
- Protection par mot de passe multiniveau
- Compensation ambiante automatique pour les détecteurs de fumée
- Vérification d'alarme
  - Par périphérique ou zone
- Fonctionnement pré-alarme
- Fonctions de sortie à commande logique
- Fonctions de sortie à commande temporelle
- Ordonnancement de congé
- Capacité de 200 circuits de dispositif de notification (NAC)
- Jusqu'à 3,0 A (24 V c.c.) par circuit NAC
- Protocole intégré de synchronisation de stroboscope
- Prend en charge les systèmes à préaction, d'extincteurs déluge et de libération d'agent
- Système d'évacuation vocale (facultatif)
- Circuits à limitation de courant NEC 760
  - (Conformes ULUL 864)
- Interface intelligente aux systèmes de gestion de bâtiment / processus
- Fait office d'homologue interactif avec d'autres appareils XLS ou XLSV sur un réseau XNET
- Affichage / impression de la sensibilité des détecteurs,
  - conforme à NFPA 72

Présentation du système

FireFinder XLS est un système avancé de sécurité des personnes à microprocesseur doté d'un écran de 6 po et de gros boutons illuminés. Il s'agit d'une interface utilisateur d'alarme incendie hautement intuitive. Sa conception de type « réseau » unique à microprocesseur alliée à sa capacité d'utiliser des périphériques de détection analogiques et conventionnels font du FireFinder XLS un système de sécurité des personnes souple et simple à configurer.

Le FireFinder XLS s'avère la solution idéale pour la détection d'incendie et la notification en milieux commerciaux, institutionnels et industriels. Ce PCAI est compatible aux exigences de la norme 72 de la NFPA et est homologué par les Underwriters Laboratories en vertu de leur norme ULUL 864. Les Laboratoires des assureurs du Canada homologuent également les PCAI XLS en vertu de leur norme ULULC-S527.

Le FireFinder XLS est approuvé par le FM (Factory Mutual) (n°3010); par le CSFM (California State Fire Marshals, n°7165-0067:0222) et le service d'incendie de la ville de New York (n°6160). De plus, le FireFinder XLS est homologué par les ULUL sous la catégorie UUKL pour la détection de fumée.

Le FireFinder XLS est également homologué ULUL et approuvé par FM pour les systèmes d'agent propre Sinorix^{MD} et les systèmes à préaction ou d'extincteurs déluge, y compris les extincteurs à l'eau et à la mousse. Qui plus est, le FireFinder XLS respecte les exigences en matière de libération précisées aux normes NFPA 13 et 2001.

Le FireFinder XLS est homologué à titre de poste de contrôle de la fumée Fireman dans des tours de bureaux, des centres commerciaux et d'autres structures importantes.

SIEMENS Canada limitée
Division Technologies du bâtiment

Présentation du système – (suite)

Le système FireFinder XLS est homologué à l'égard de l'activité sismique conformément à :

- Code international du bâtiment, Édition 2006
- Code du bâtiment de la Californie, Édition 2007
- ASCE – Norme 7, Édition 2005
- OSHPD, OSP-0057-10
- OSHPD CAN 2-1708A.5, Vers. 3
- ICC-ES AC 156, en vigueur depuis le 1/1/2007

Composants de système

Le PCAI FireFinder XLS de base comprend les sous-ensembles suivants : Interface personne-machine (modèle PMI-3); bloc d'alimentation (modèle PSC-12); carte de circuit électrique (modèle DLC); carte d'isolation de zone (modèle ZIC-4A); panier à cartes (modèle CC-5); plaque vide de porte intérieure (modèle ID-SP); coffrets CAB1, CAB2 ou CAB3.

Parmi les modules facultatifs pouvant être installés avec ce PCAI, citons : panier à cartes (modèle CC-2); carte d'interface réseau (modèle NIC-C); carte d'isolation de zone à 8 circuits (modèles ZIC-8B / ZIC-2C); carte de relais de commande (modèle CRC-6); module de contrôle de sortie (modèle OCM-16); module de contrôle à interrupteurs (modèle SCM-8); module de contrôle à DEL (modèle LCM-8); module de contrôle de ventilateur (modèle FCM-6); module d'entrée supervisée (modèle SIM-16); prolongateur de bloc d'alimentation (modèle PSX-12); interface de réseau distant (modèle RNI); module d'imprimante distante (modèle RPM); écran d'état du système (modèle SSD); coffret pour deux modules distants (modèle REMBOX2); coffret pour quatre modules distants (modèle REMBOX4).

Le FireFinder XLS est compatible avec une gamme complète de dispositifs intelligents de mise en œuvre, représentée par les détecteurs *FirePrint* propres à une application : modèles HFP-11 et HFPT-11. XLS est également compatible avec les centres de commande graphique du portefeuille de Siemens.

Postes de gestion de protection incendie – compatibles à XLS

Compatibilité du FireFinder XLS avec les postes de gestion de protection incendie de Siemens

Les panneaux FireFinder XLS prennent en charge les postes de gestion de protection incendie de Siemens, qui assurent la surveillance et le contrôle intégrés et fiables d'événements système XLS par les PCAI, y compris : les commandes *Alarme*, *Problème*, *Sécurité* et *Surveillance*.

Chaque poste de gestion comprend un logiciel de graphiques couleurs sur ordinateur qui offre des fonctions complètes de commande et d'avertissement pour un réseau XNET.

En outre, le poste permet de facilement tenir à jour un important journal historique de tous les événements XLS- PCAI et possède des capacités étendues de génération de rapports. De plus, des boutons de fonction programmables par l'utilisateur permettent de définir des fonctions de contrôle spécifiques au site.

PMI-3 → Interface personne-machine 3

PMI-3 → Interface personne-machine 3

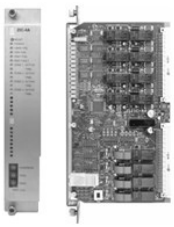
L'interface personne-machine 3 (modèle PMI-3) est la principale interface utilisateur et le microprocesseur central du PCAI FireFinder.

Avec boutons aller au début / aller à la fin de la file d'attente, le modèle PMI-3 emploie de gros boutons illuminés qui guident l'utilisateur vers la prochaine opération système disponible (c.-à-d. Acquittement, Couper l'alarme, Rétablir l'alarme, Audible ou Réinitialisation). Le modèle PMI-3 comporte également 40 boutons de macro-commandes ou de fonctions pouvant être programmés pour accomplir toute une gamme de tâches.

À partir de chaque modèle PMI-3, l'utilisateur final peut *acquitter* efficacement les événements, commander rapidement les circuits de dispositif de notification (NACs) du panneau de contrôle d'alarme incendie (PCAI) correspondant et réinitialiser le système. On peut également afficher des renseignements détaillés sur la nature et l'emplacement pour les événements PCAI et MNS. On peut également afficher des renseignements détaillés sur la nature et l'emplacement événements.

Le modèle PMI-3 contient la configuration du programme spécifique au site établie dans l'outil, *Zeus*. Le contrôleur du modèle PMI-3 fournit l'ensemble de la logique et de la supervision du système.

Des grilles traduisent le texte des indicateurs visuels situés sur le devant de chaque modèle PMI-3 dans une autre langue. Sur les modèles PMI-3, chaque grille est affectée doit être utilisée conjointement avec les fichiers exécutés en d'autres langues qui se trouvent dans l'outil Zeus.



ZIC-4A →Carte d'isolation de zone

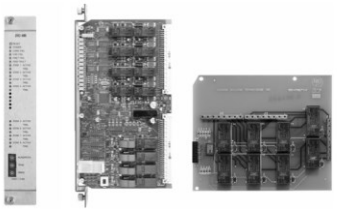
ZIC-4A Carte d'isolation de zone

La carte d'isolation de zone (modèle ZIC-4A) offre quatre (4) circuits de sortie programmables et entièrement supervisés qui complémentent chaque FireFinder XLS. Le modèle ZIC-4A propose quatre (4) circuits de sortie de Classe B (Style Y) ou de Classe A (Style Z). En outre, le courant est limité à 3,0 A par circuit.

Composants du FireFinder XLS – (suite)

Chaque circuit du modèle ZIC-4A peut être programmé indépendamment pour l'utilisation avec des dispositifs de notification sonores ou visuels homologués, des haut-parleurs d'urgence homologués, des avertisseurs de ligne directe municipale, des lignes privées ou des circuits de déclenchement. Le modèle ZIC-4A s'insère dans une (1) fente du panier à cartes de modèle CC-5 ou de modèle CC-2 et est muni de voyants DEL intégrés qui indiquent l'état du système et aident à son dépannage.

Il indique également le niveau de puissance, l'état des communications, le fonctionnement interne, les conditions de fuite de terre, l'activation du circuit et les conditions *Problème*.



ZIC-8B / ZIC-2C → Cartes d'isolation de zone

ZIC-8B / ZIC-2C

La carte d'isolation de zone (modèle ZIC-8B) offre huit (8) circuits de sortie programmables et entièrement supervisés qui complémentent le FireFinder XLS. Le modèle ZIC-8B propose huit (8) circuits de sortie de Classe B (Style Y). Le courant est limité à 2,0 A par circuit. Chaque circuit peut être programmé indépendamment pour l'utilisation avec des dispositifs de notification sonores ou visuels homologués et des haut-parleurs d'urgence homologués. Le modèle ZIC-8B s'insère dans une (1) fente du panier à cartes de modèle CC-5 ou de modèle CC-2 et est muni de voyants DEL intégrés qui indiquent l'état du système et aident à son dépannage.

Le modèle ZIC-2C s'installe directement sur le modèle ZIC-8B et permet d'utiliser chacun des circuits de ce dernier pour des applications vocales à deux canaux. Il indique également le niveau de puissance, l'état des communications, le fonctionnement interne, les conditions de fuite de terre, l'activation du circuit et les problèmes.

DLC →Carte de circuit électrique

DLC Carte de circuit électrique

La carte de circuit électrique (modèle DLC) est l'interface de connexion avec les détecteurs du FireFinder et les dispositifs de mise en œuvre, y compris les postes manuels et les dispositifs de commande et d'entrée. Le modèle DLC s'insère dans l'une (1) des fentes du panier à cartes CC-2 ou CC-5. Pour programmer le modèle DLC, il faut utiliser l'outil de programmation logicielle *Zeus* de FireFinder XLS.

Le modèle DLC s'approprie une (1) adresse sur le réseau, puis communique avec deux (2) circuits de périphérique pour un total de 252 détecteurs et périphériques. Le modèle DLC est doté de 12 voyants DEL aux fins de diagnostic, d'un détecteur de fuite de terre et d'un circuit d'isolement de zone.

NIC-C → Carte d'interface réseau

NIC-C Carte d'interface réseau

La carte d'interface réseau (modèle NIC-C) se charge des communications réseau HNET ou XNET entre les coffrets. Outre les communications HNET ou XNET, le modèle NIC-C prend en charge les communications réseau CAN internes ou externes au coffret. La communication HNET et XNET peut être câblée selon le Style 4 ou le Style 7, mais le réseau CAN prend uniquement en charge le câblage de Style 4.

Lorsque la carte NIC-C est utilisée avec un réseau HNET, les communications entre coffrets s'effectuent sur un seul système.

En revanche, lorsque le modèle NIC-C est utilisé avec un réseau XNET, il procure les communications entre systèmes. On ne peut employer qu'une (1) seule carte NIC-C XNET par système (nœud unique), à concurrence de 64 cartes NIC-C XNET sur un système poste à poste en réseau.

Le modèle NIC-C dispose de voyants DEL de diagnostic qui indiquent : la défaillance de la carte, la défaillance des réseaux CAN, HNET ou XNET, une fuite de terre ou une défaillance de boucle « A » ou « B ». La carte de modèle NIC-C comporte également des voyants DEL qui indiquent le niveau de puissance, le style et les réseaux actifs.

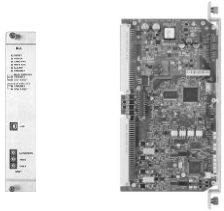
HCP → Module de point de contrôle

HCP Module de point de contrôle

Le modèle HCP offre un point de contrôle intelligent pour le FireFinder XLS. Le modèle HCP peut être programmé en tant que circuit indépendant à distance de zone de téléphone, de zone de haut-parleur ou de dispositif de notification. Le modèle HCP est conçu spécialement pour être utilisé avec la gamme de dispositifs de signalisation d'alarme de Siemens Protection Incendie.

Le modèle HCP communique par l'entremise de la carte analogique de modèle DLC et peut être câblé en configuration Classe A (Style Z) ou Classe B (Style Y). L'entrée d'alimentation de 24 V c.c. provient soit du panneau de contrôle, soit d'un bloc d'alimentation auxiliaire à limitation de courant homologué ®UL.

Composants du FireFinder XLS – (suite)

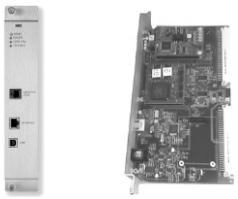


MLC → Carte de ligne MXL [pour FireFinder XLS]

MLC Carte de ligne MXL [pour FireFinder XLS]

La carte de ligne MXL (modèle MLC) est une carte facultative destinée au panneau FireFinder XLS qui comporte deux (2) circuits analogiques intelligents et utilise des dispositifs intelligents de modèles « I », « ID », « IL » ou « FP ».

Le modèle MLC occupe deux (2) adresses sur le réseau HNET. De plus, grâce à l'utilisation d'un protocole de communications unique, les dispositifs connectés aux circuits du modèle MLC font l'objet d'une supervision dynamique de la part du FireFinder XLS.



NRC → Carte réseau en anneau

NRC Carte réseau en anneau – Seconde génération

Le modèle NRC, à savoir la 2e génération du modèle NRC, est une carte réseau en anneau qui transmet des communications réseau monomodes ou multimodes par l'entremise de lignes à fibres optiques ou en cuivre. Chaque carte utilise une configuration en anneau de « Classe A » (Style 7) pour connecter chaque PCAI FireFinder XLS.

Un (1) modèle NRC (par nœud de système) prend en charge la communication poste à poste XNET entre les PCAI FireFinder XLS, afin de relier un maximum de 64 PCAI XLS en réseau.

CDC-4 →Carte de détecteur conventionnel

CDC-4 Carte de détecteur conventionnel

La carte de détecteur conventionnel (modèle CDC-4) sert à surveiller les détecteurs conventionnels de Siemens Protection Incendie sur le système FireFinder XLS. Le modèle CDC-4 peut être utilisé dans des situations où les détecteurs conventionnels conviennent davantage que les détecteurs adressables, comme dans les corridors ou les grandes salles de réunion. De plus, le modèle CDC-4 peut être utilisé pour mettre à niveau les panneaux d'alarme incendie conventionnels de Siemens vers le système FireFinder XLS sans que vous n'ayez à remplacer les détecteurs.

CRC-6 → Carte de relais contrôlable

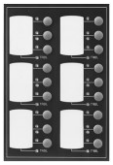
CRC-6 Carte de relais contrôlable

La carte de relais contrôlable (modèle CRC-6) est utilisée avec le PCAI FireFinder XLS. Le modèle CRC-6 commande les fonctions auxiliaires du bâtiment, telles que : le déclenchement des retenues de porte, l'arrêt des ascenseurs, le contrôle de la fumée, le déverrouillage, etc. Le modèle CRC-6 s'insère dans une (1) fente du panier à cartes de modèle CC-5 ou de modèle CC-2. Le modèle CRC-6 confère six (6) relais entièrement programmables. Chaque relais contient un (1) ensemble de contacts unipolaires bidirectionnels dont les caractéristiques nominales sont 4 A, 30 V c.c./120 V c.a. (résistif) et 3,5 A / 120 V c.a. (inductif) (0,6 P.F.).

SIM-16 → Module d'entrée supervisée

SIM-16 Module d'entrée supervisée

Le module d'entrée supervisée (modèle SIM-16) est un module d'entrée distant à usage général. Le modèle SIM-16 offre seize (16) circuits d'entrée pour la surveillance à distance du système. Chaque entrée peut être programmée individuellement comme supervisée (contact sec seulement) ou non supervisée (entrée à usage général). Le modèle SIM-16 comporte deux relais de forme C. Les relais et les entrées sont programmés à l'aide de l'outil de programmation logicielle *Zeus*.



FCM-6 Module de contrôle de clapets, moteur, ventilateur

FCM-6 Module de contrôle de clapets, moteur, ventilateur

Le module de contrôle de clapets, moteur, ventilateur (modèle FCM-6) est un module facultatif du FireFinder XLS qui permet de commander manuellement les ventilateurs, les moteurs et les clapets du système CVC de bâtiment. Chaque modèle FCM-6 offre six (6) ensembles de trois (3) interrupteurs à bouton-poussoir pour la commande manuelle du système. Chaque interrupteur comporte trois (3) voyants DEL associés qui indiquent l'état du ventilateur, du clapet ou du moteur : ARRÊT (DEL Rouge), MARCHE (DEL Verte), PROBLÈME (DEL Jaune).

Composants du FireFinder XLS – (suite)

CC-2 →Panier à cartes à 2 fentes

CC-5 →Panier à cartes à 5 fentes

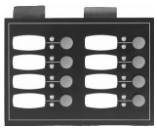
CC-5 / CC-2 Panier à cartes

Les paniers à cartes de modèles CC-5 / CC-2 offrent l'emplacement d'installation physique et tous les points de branchement de l'ensemble des cartes de systèmes d'alerte d'incendie pour le système FireFinder XLS. Le modèle CC-5 dispose de cinq (5) fentes tandis que le modèle CC-2 en a deux (2).

Toutes les cartes branchées dans le panier à cartes CC-5 / CC-2 communiquent avec les modules du FireFinder XLS par l'entremise d'un bus de données commun. Les connecteurs se trouvent sur les côtés gauche et droit du CC-5 et s'adaptent à un câble à 60 broches pour prendre en charge les communications avec l'interface opérateur, les blocs d'alimentation et les modules d'amplification du FireFinder XLS.

Le câblage vers les périphériques et les circuits se termine sur les paniers à cartes de modèles CC-5 / CC-2. Toutes les cartes conçues pour être utilisées avec les modèles CC-5 / CC-2 acheminent les terminaisons de leurs câbles sur le « dessus » du panier à cartes de modèle CC-5 / CC-2. Ces connexions sont toutes limitées en courant. Les branchements internes distribuent 24 V c.c. aux cartes ou des signaux audios de haut niveau (selon l'application utilisée) et se connectent au « bas » du panier à cartes de modèle CC-5 / CC-2. Aucune de ces connexions n'est limitée en courant.

Tous les branchements au panier à cartes de modèle CC-5 / CC-2 sont effectués à des borniers amovibles. Les borniers s'adaptent à des câbles de calibre 12 à 24 AWG. Chaque connecteur est numéroté pour simplifier la connexion des terminaisons de câbles à la bonne position sur le bornier et éviter les erreurs potentielles.



SCM-8 → Module de contrôle à interrupteurs

SCM-8 Module de contrôle à interrupteurs

Le module de contrôle à interrupteurs (modèle SCM-8) est un module facultatif du FireFinder XLS qui permet de commander manuellement le système d'évacuation vocale d'urgence (EVAC) ou le système de contrôle d'incendie. Chaque modèle SCM-8 comporte huit (8) interrupteurs à rappel et 16 voyants DEL qui indiquent leur état.

Chaque interrupteur se voit attribuer deux (2) voyants DEL, ainsi qu'une étiquette qui décrit son fonctionnement. L'étiquette se glisse sous une membrane protectrice transparente. Un des voyants DEL attribués à chaque interrupteur comporte deux couleurs et sert à identifier le type de signal actif.

Chaque interrupteur de modèle SCM-8 est entièrement programmable et peut servir à commander les circuits de haut-parleur et une gamme étendue de fonctions générales du système, notamment : *tous les appels*, *toutes les évacuations*, *téléavertisseur du gardien*, *haut-parleur*, etc. Un nombre illimité de circuits peuvent être regroupés et commandés par un seul interrupteur. Les utilisations de commutateur et les regroupements de zones sont assignés à l'aide de l'outil de programmation logicielle *Zeus*. Les modules de modèle SCM-8 sont installés sur un panneau articulé comme partie intégrante du coffret du panneau de contrôle d'alarme incendie FireFinder XLS.

LCM-8 → Module de contrôle à DEL

LCM-8 Module de contrôle à DEL

Le module de contrôle à DEL (modèle LCM-8) est un module facultatif du FireFinder XLS qui procure un avertissement par voyant DEL quant aux activités du système FireFinder XLS. Chaque modèle LCM-8 comporte huit (8) groupes de deux (2) voyants DEL, dont chacun peut être affecté aux sorties voulues à l'aide de l'outil de programmation logicielle Zeus.

Huit (8) des voyants DEL peut prendre en charge deux couleurs (Rouge ou Vert / *clignotant* ou *non*). Les autres voyants DEL sont de couleur Ambre *clignotant* ou *non*. Un espace est prévu pour une étiquette affichant les fonctions des voyants DEL. L'étiquette se glisse sous une membrane protectrice transparente. Le modèle LCM-8 a les mêmes dimensions que le modèle SCM-8. En outre, le modèle LCM-8 est installé sur le même panneau articulé comme partie intégrante du coffret du panneau de contrôle d'alarme incendie FireFinder XLS.

RNI → Interface de réseau distant

RNI Interface de réseau distant

L'interface de réseau distant (modèle RNI) confère un point de connexion pour l'équipement installé dans un coffret de hall d'entrée distant sur le PCAI FireFinder XLS. Le modèle fournit à distance des entrées, sorties et fonctionnalités de contrôle supplémentaires au système, par l'entremise du PCAI.

Ces fonctionnalités supplémentaires peuvent comprendre des interrupteurs et des indicateurs de contrôle : (modèles SCM-8, LCM-8 et FCM-6), des microphones de téléavertissement et des téléphones de notification d'urgence à distance : (modèles LVM, FMT), des commandes utilisées dans des répétiteurs d'alarmes graphiques (modèles SIM 16, OCM-16) ou des écrans d'état du système pouvant acquitter des alarmes, désactiver des avertisseurs sonores et réinitialiser le système (modèle SSD-C-REM).

Le modèle RNI permet d'installer l'interface personne-machine dans un coffret de hall d'entrée distant de modèle REMBOX2 ou REMBOX4.

Composants du FireFinder XLS – (suite)

PSC-12 → Module bloc d'alimentation avec chargeur

PSC-12 Module bloc d'alimentation avec chargeur

Le module bloc d'alimentation avec chargeur (modèle PSC-12) est un bloc d'alimentation haute intensité qui fournit au FireFinder XLS une alimentation stabilisée primaire de 24 V c.c. pour fonctionner. D'une valeur nominale de 12 A (Alarme)/5 A (Secours), le modèle PSC-12 comporte un chargeur de batterie intégré capable de charger des batteries d'une capacité maximale de 100 AH. Le modèle PSC-12 est un module intelligent adressable contrôlé par microprocesseur qui communique son état à l'interface opérateur du système.

Chaque interface personne-machine peut alors interroger le bloc d'alimentation sur son état pour obtenir des renseignements sur le courant de charge du système, la charge au niveau des bornes, les conditions de fuite de terre et plus encore.

PSX-12 → Prolongateur de bloc d'alimentation

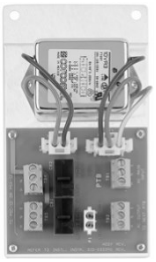
PSX-12 Prolongateur de bloc d'alimentation

Le prolongateur de bloc d'alimentation (modèle PSX-12) est un bloc d'alimentation haute intensité auxiliaire qui fournit 24 V c.c. supplémentaires au bloc d'alimentation principal avec chargeur PSC-12 du système FireFinder XLS. Le modèle PSX-12 produit un courant nominal de 12 ampères.

RPM → Module d'imprimante distante

RPM Module d'imprimante distante

Le module d'imprimante distante (modèle RPM) permet de connecter le système FireFinder XLS à une imprimante, telle que le modèle PAL-1, pour créer une copie papier des rapports d'état et de configuration du système. Simultanément, le modèle RPM offre un port de sortie qui peut être configuré pour communiquer avec des systèmes externes.



PTB → Carte de terminaisons d'alimentation

PTB Carte de terminaisons d'alimentation

Le modèle PSC-12 est livré avec une carte de terminaisons d'alimentation (modèle PTB). Le modèle PTB est nécessaire au fonctionnement du modèle PSC-12. Le modèle PTB filtre l'alimentation CA du secteur et la distribue au bloc d'alimentation de modèle PSC-12 et au prolongateur de bloc d'alimentation de modèle PSX-12 facultatif.

Le modèle PTB est muni d'un connecteur facultatif pouvant être utilisé pendant l'installation, la mise en service et l'entretien du système. En outre, il procure au technicien un endroit pour brancher son ordinateur portable, au besoin. De plus, on peut connecter une extrémité du câble de modèle AC-ADPT en option sur un côté du modèle PTB par l'entremise d'un connecteur à verrouillage et l'autre extrémité directement dans le transformateur de l'ordinateur.

Les transformateurs d'alimentation de la plupart des ordinateurs portables disposent de câbles d'alimentation CA amovibles qui peuvent être remplacés par le câble de modèle AC-ADPT facultatif pour fournir, au besoin, une source d'alimentation CA temporaire à l'ordinateur portable pendant l'installation, la mise en service et l'entretien du système.

XDACT-ASSY → L'assemblage XDACT

L'assemblage XDACT (modèle XDACT-ASSY) est la plaque vierge utilisée pour le support du transmetteur de communication d'alarme numérique (DACT) optionnel, modèle FCA2015-U1 sur FireFinder XLS.

Le modèle XDACT-ASSY peut être monté sur toutes les enceintes de la série CAB. Chaque ensemble doit être situé dans l'armoire d'interface de la machine Global Person pour les configurations globales.

Les protocoles de communication disponibles sur un module DACT comprennent: SIA DCS 8 | SIA DCS 20 | Ademco Contact ID.

Composants du FireFinder XLS – (suite)

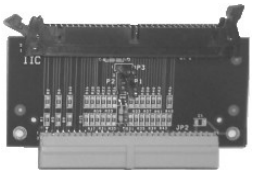
RNI Interface de réseau distant

Écran d'état du système

SSD Écran d'état du système de série

L'écran d'état du système (modèles de série SSD) est un écran DEL / ACL distant qui affiche l'état local d'un système FireFinder XLS. Un voyant DEL s'allume lorsque des événements *Alarme*, *Surveillance*, *Problème* et *Sécurité* se produisent sur le système. Un écran ACL à quatre (4) lignes donne des renseignements sur l'événement sous forme alphanumérique.

L'écran peut être basculé pour afficher des événements supplémentaires. Des capacités supplémentaires de contrôle de système à distance sont également disponibles.
Les modèles SSD-C, SSD-C-INT et SSD-C-REM comportent trois (3) boutons supplémentaires pour acquitter des événements, désactiver les circuits sonores et réinitialiser le système.



IIC → Carte d'isolation d'interface

IIC Carte d'isolation d'interface

La carte d'isolation d'interface (modèle IIC) permet d'isoler les signaux du réseau lorsqu'elle est utilisée avec une configuration en anneau NCC, par l'entremise du modèle NRC. Le modèle IIC réalise cette isolation en supprimant les signaux de réseau de fond de panier de chaque panier à cartes de modèle CC-2. Le modèle IIC comporte également une (1) extrémité de terminaison CAN de chaque côté du modèle CC-2.

Les modèles SSD-C et SSD-C-INT sont munis d'un interrupteur à clé qui active ces boutons de contrôle. Le modèle SSD-C-REM se trouve dans une armoire verrouillée. Par conséquent, aucun interrupteur à clé n'est nécessaire pour l'activation manuelle des boutons de contrôle.

CAB1 → Coffret à une rangée

CAB1 Coffret à une rangée

Le modèle CAB1 est le plus petit coffret pour système FireFinder XLS. Il peut abriter une seule plaque de montage d'armoire de modèle CAB-MP pour installer des paniers à cartes, des blocs d'alimentation et des modules d'amplification. Le modèle CAB1 comporte également quatre (4) fentes de montage sur la porte intérieure pour installer l'interface personne-machine et des supports de module à interrupteurs de modèle ID-MP.

Le modèle CAB1 comporte un boîtier **noir**, des portes intérieure et extérieure **noires**, un verrou et une clé pour la porte extérieure, une plaque de montage d'armoire installée (modèle CAB-MP) et une plaque de lentille installée pour la porte extérieure (OD-LP). Une version rouge (modèle CAB1-R) est également disponible.

Taille approximative : 68,6 cm (27 po) de hauteur, 66 cm (26 po) de largeur et 20,3 cm (8 po) de profondeur.

Composants du FireFinder XLS – (suite)

CAB2 → Coffret à deux rangées

CAB2 Coffret à deux rangées

Le coffret à deux rangées (modèle CAB2) est le coffret de taille intermédiaire du système FireFinder XLS qui peut abriter jusqu'à deux (2) plaques de montage d'armoire de modèle CAB-MP. La porte intérieure comporte deux (2) rangées de quatre (4) fentes de montage.

La porte extérieure est conçue pour installer deux (2) plaques de porte extérieure (modèles OD-LP, OD-BP ou OD-GP) et peut être configurée pour s'ouvrir des deux côtés. Le modèle CAB2 consiste en un boîtier de modèle CAB2-BB, un ensemble de portes intérieure et extérieure **noires** de modèle CAB2-BD et une (1) plaque de lentille de modèle OD-LP. Un ensemble verrou et clé est installé sur la porte intérieure. Une version rouge (modèle CAB2R) est également disponible.

Taille approximative : 114,3cm (45 po) de hauteur, 66 cm (26 po) de largeur et 20,3 cm (8 po) de profondeur.

CAB3 → Coffret à trois rangées

CAB3 Coffret à trois rangées

Le modèle CAB3 est le plus grand coffret pour le système FireFinder XLS. Il abrite un maximum de trois (3) plaques de montage d'armoire de modèle CAB-MP et comporte trois (3) rangées de fentes de montage sur la porte intérieure.

La porte extérieure peut être configurée pour s'ouvrir d'un côté ou de l'autre. Le modèle CAB3 consiste en un boîtier de modèle CAB3-BB, un ensemble de portes intérieure et extérieure **noires** de modèle CAB3-BD et une (1) plaque de lentille de modèle OD-LP. Deux (2) ensembles verrou et clé sont installés sur la porte extérieure. Une version rouge (modèle CAB3R) est également disponible.

Taille approximative : 160cm (63 po) de hauteur, 66,4cm (26 po) de largeur et 20,3 cm (8 po) de profondeur.

CAB-MP → Plaque de montage d'armoire

CAB-MP Plaque de montage d'armoire

La plaque de montage d'armoire CAB-MP permet d'installer une seule rangée de modules dans une armoire FireFinder XLS. Quatre (4) espaces sont attribués aux modules sur le modèle CAB-MP et permettent d'installer le panier à cartes de modèle CC-5, le panier à cartes de modèle CC-2, le bloc d'alimentation de modèle PSC-12, le prolongateur de bloc d'alimentation de modèle PSX-12 et les amplificateurs de zone de modèle ZAM-80/180.

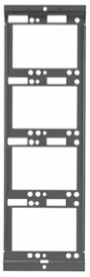
Trousses de finition du coffret

Des trousses de finition sont offertes pour l'installation semi-encastrée de coffrets du système. Le modèle CAB1-TK (pour les coffrets **noirs**) et le modèle CAB1R-TK (pour les coffrets rouges) s'adaptent respectivement aux coffrets CAB1 et CAB1-R. De même, les modèles CAB2-TK et CAB-2R-TK s'adaptent au coffret CAB-2, tandis que les modèles CAB3-TK et CAB3R-TK s'adaptent au coffret de modèle CAB-3 enclosure.

Transpondeurs distants

Le système FireFinder XLS peut employer des transpondeurs distants pour installer des modules supplémentaires, tels que des amplificateurs, sans nécessiter une interface personne-machine ni d'interrupteurs de contrôle. Des portes spéciales sont disponibles pour les systèmes qui utilisent des transpondeurs distants de modèle CAB-2 ou CAB-3. Ces portes (modèles CAB2-XBD et CAB3-XBD) omettent la porte intérieure inutilisée et sont livrées avec des ouïes de ventilation intégrées.

Le modèle CAB2-XBD s'adapte au modèle CAB2-BB, tandis que le modèle CAB3-XBD s'adapte au modèle CAB3-BB. Les modèles CAB2-XBD et CAB3-XBD sont offerts en **noir**. Des versions rouges (modèles CAB2-XRD et CAB3-XRD) sont également offertes. Des ensembles boîtier et porte complets sont disponibles (modèles CAB2-X et CAB3-X).



ID-MP Plaque de montage de porte intérieure

ID-MP Plaque de montage de porte intérieure

La plaque de montage de porte intérieure (modèle ID-MP) s'installe dans la porte intérieure de n'importe quel coffret de modèle CAB. Les plaques de modèle ID-MP sont utilisées pour installer des modules de contrôle à interrupteurs (modèle SCM-8), des modules de contrôle à DEL (modèle LCM-8) ou des modules de contrôle de ventilateur (modèle FCM-6).

Chaque modèle ID-MP comprend quatre (4) plaques de montage. Chaque plaque de montage comporte quatre (4) espaces destinés aux modules de contrôle et peut loger quatre (4) modules de modèle SCM-8 (un [1] espace par module de contrôle); quatre (4) modules de modèle LCM-8 (un [1] espace par module de contrôle) ou deux (2) modules de modèle FCM-6 (deux [2] espaces par module de contrôle).

Composants du FireFinder XLS – (suite)

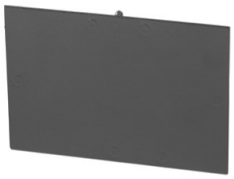
ID-MP Plaque de montage de porte intérieure

Des combinaisons sont également autorisées. Les espaces vides du modèle ID-MP peuvent être recouverts à l'aide de la plaque vide de module de contrôle (modèle BCM). Jusqu'à quatre (4) plaques de modèle ID-MP peuvent être installées sur une rangée de la porte interne.

ID-SP → Plaque vide de porte intérieure

ID-SP Plaque vide de porte intérieure

La plaque vide de porte intérieure (modèle ID-SP) est utilisée pour recouvrir un espace vide de la porte intérieure qui n'est pas utilisé pour installer une Interface personne-machine ou un modèle ID-MP. Jusqu'à quatre (4) plaques de modèle ID-SP peuvent être installées sur une rangée de la porte interne. Le modèle ID-SP comprend deux (2) plaques vides.



BCM → Plaque vide de module de contrôle

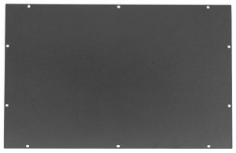
BCM Plaque vide de module de contrôle

Les plaques de modèle BCM peuvent être installées sur une plaque ID-MP unique. Chaque modèle BCM comprend quatre (4) plaques vides de module.

OD-LP Plaque de lentille de porte extérieure

OD-LP Plaque de lentille de porte extérieure

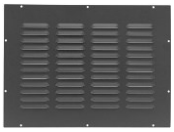
La plaque de lentille en plastique clair (modèle OD-LP) est installée sur la porte extérieure de l'armoire du système. Elle permet aux opérateurs de voir l'interface du système et les commandes installées sur la porte intérieure, tout en restreignant l'accès des utilisateurs non autorisés. Elle recouvre une rangée entière de la porte extérieure. Le modèle OD-LP comprend une seule plaque de lentille.



OD-BP → Plaque vide de porte extérieure

OD-BP Plaque vide de porte extérieure

La plaque vide de porte extérieure (modèle OD-BP) permet de recouvrir une rangée entière de la porte extérieure de l'armoire du système. Ce modèle est utilisé lorsqu'il n'y a pas d'interface personne-machine ou de modules de contrôle installés sur la rangée adjacente de la porte intérieure.
Le modèle OD-BP comprend une seule plaque vide.



OD-GP → Plaque de grille de porte extérieure

OD-GP Plaque de grille de porte extérieure

La plaque de grille de porte extérieure (modèle OD-GP) recouvre également une rangée entière de la porte extérieure de l'armoire du système. Toutefois, cette plaque comporte quatre rangées d'ouïes de ventilation. La plaque OD-GP est installée sur le devant des modules d'amplification, des cartes amplificateur ou d'autres modules qui génèrent de la chaleur. La plaque OD-GP améliore le débit d'air parmi ces modules et aide à dissiper la chaleur. Chaque modèle OG-GP comprend une seule plaque de grille.

Coffrets pour systèmes distants

Les coffrets de modèles REMBOX2 et REMBOX4 du système FireFinder XLS sont utilisés pour l'installation à distance des modules avec porte intérieure tels que : l'interface personne-machine, les modules à interrupteurs (modèles de série SCM), les modules de communication vocale en direct (modèle LVM) et de poste téléphonique de commande pour pompiers (modèle FMT).

Avec une profondeur globale de 12,7 cm (5 po), les modèles REMBOX2 et REMBOX4 sont plus minces que les coffrets CAB ordinaires et parfaitement adaptés à l'installation aux endroits où l'espace est restreint (par ex. dans les halls d'entrée des édifices à bureaux ou derrière le bureau de la réceptionniste).

En raison de leur plus petite profondeur, les boîtiers REMBOX sont incapables de prendre en charge les paniers à cartes, les blocs d'alimentation et les modules d'amplification. Toutefois, les interfaces personne-machine et certains modules (par ex. le module d'interface réseau distant [modèle RNI], le module de commande de sortie [modèle OCM-16] et le module d'entrée supervisée [modèle SIM-16]) peuvent être installés dans un coffret REMBOX.

En raison de la profondeur des modèles LVM et FMT, les modules de modèles OCM-16 et SIM-16 ne peuvent pas être employés simultanément avec le modèle LVM ou le modèle FMT. Les coffrets REMBOX2 et REMBOX4 sont conçus pour l'installation encastrée et aucune trousse de finition n'est requise. Les deux coffrets comportent également une plaque de lentille transparente sur le couvercle.

Composants du FireFinder XLS – (suite)

REMBOX2 → Coffret pour deux modules distants

REMBOX2 Coffret pour deux modules distants

Le modèle REMBOX2 comporte deux (2) espaces de module de porte intérieure qui peuvent loger une seule interface personne-machine, jusqu'à deux (2) supports de module à interrupteurs et un (1) modèle LVM. Des combinaisons sont également autorisées.

Le modèle REMBOX2 peut également prendre en charge une interface de réseau distant RNI unique sur un support inclus avec le boîtier. Le support de modèle REMBOX2-MP peut être utilisé pour installer un maximum de quatre (4) modules de contrôle de sortie de modèle OCM-16 ou modules d'entrée supervisée SIM-16.

Le modèle REMBOX2-MP doit être acheté séparément.

Taille approximative du modèle REMBOX2 : 36,8 cm (14 ½ po) de largeur, 47 cm (18 ½ po) de hauteur et 12,7 cm (5 po) de profondeur.

REMBOX4 → Coffret pour quatre modules distants

REMBOX4 Coffret pour quatre modules distants

Le modèle REMBOX4 dispose de suffisamment d'espace pour installer quatre (4) modules avec porte intérieure. Toute combinaison d'interface personne-machine (deux espaces de module), de support de module à interrupteurs, de modèle LVM et de modèle FMT (un espace de module chacun) peut être utilisée. Les espaces de module inutilisés peuvent être recouverts à l'aide de plaques vides ID-SP.

Le modèle REMBOX4 peut également prendre en charge une interface de réseau distant (modèle RNI) unique sur un support inclus avec le boîtier.

Le support de modèle REMBOX4-MP peut être utilisé pour installer un maximum de huit (8) modules de contrôle de sortie (modèle OCM-16) ou modules d'entrée supervisée (SIM-16).

Le modèle REMBOX4-MP doit être acheté séparément.

Taille approximative du modèle REMBOX4 : 61cm (24 po) de largeur, 47 cm (18 ½ po) de hauteur et 12,7 cm (5 po) de profondeur.

XLS-MSE2-ADPT →Adaptateur de coffret

XLS-MSE2/R-ADPT – XLS MSE-2/R Adaptateur de coffret

Le modèle XLS-MSE2-ADPT, qui doit être utilisé avec le modèle CAB-MP, est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des petits coffrets MXL **noirs** de modèle MSE-2 de d'ancien.

Le modèle XLS-MSE2R-ADPT, qui doit être utilisé avec le modèle CAB-MP, est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des petits coffrets MXL rouges de modèle MSE-2R d'ancien.

XLS-MME3-ADPT →Adaptateurs de coffret

XLS-MME3/R-ADPT – XLS MME-3/R ou MBR-2 Adaptateurs de coffret

Le modèle XLS-MME3-ADPT, qui doit être utilisé avec le modèle CAB-MP, est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des coffrets MXL **noirs** de taille moyenne de modèle MME-3 ou MBR-2 de d'ancien.

Le modèle XLS-MME3R-ADPT, qui doit être utilisé avec le modèle CAB-MP, est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des coffrets MXL rouges de taille moyenne de modèle MME-3R de d'ancien.

XLS-MLE6-ADPT →Adaptateur de coffret

XLS-MLE6/R-ADPT – XLS MLE-6/R Adaptateur de coffret

Le modèle XLS-MLE6-ADPT, qui doit être utilisé avec le modèle CAB-MP, est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des grands coffrets MXL **noirs** de modèle MLE-6 de d'ancien.

Le modèle XLS-MLE6R-ADPT, qui doit être utilisé avec le modèle CAB-MP, est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des grands coffrets MXL rouges de modèle MLE-6R de d'ancien.

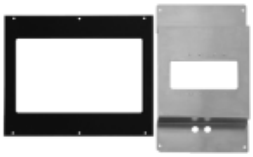
Composants du FireFinder XLS – (suite)

XLS-MSE3-ADPT →Adaptateurs de coffret

XLS-MSE3/R-ADPT – XLS MSE-3L/R ou MSE-3M/R Adaptateurs de coffret

Le modèle XLS-MSE3-ADPT est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des coffrets MXL-IQ **noirs** de modèle MSE-3L ou MSE-3M de d'ancien.

Le modèle XLS-MSE3R-ADPT est un adaptateur qui permet d'installer des cartes FireFinder XLS dans des coffrets MXL-IQ rouges de modèle MSE-3LR ou MSE-3MR de d'ancien.



XLS-RCC1-ADPT - Adaptateur de coffret

XLS-RCC-1-ADPT – XLS RCC-1 Adaptateur de coffret

Le modèle XLS-RCC1-ADPT est un adaptateur qui permet d'installer l'avertisseur à distance FireFinder XLS modèle SSD/série –C dans les coffrets en saillie de modèle RCC-1 de d'ancien.

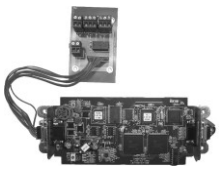
XLS-RCC13F-ADPT Adaptateurs de coffret

XLS-RCC13F/R-ADPT – XLS RCC-1F/R ou RCC-3F/R Adaptateurs de coffret

Le modèle XLS-RCC13F-ADPT est un adaptateur qui permet d'installer le répétiteur à distance FireFinder XLS modèle SSD/série –C dans les coffrets encastrables **noirs** de modèle RCC-1F ou RCC-3F de d'ancien.

Le modèle XLS-RCC13FR-ADPT est un adaptateur qui permet d'installer le répétiteur à distance FireFinder XLS modèle SSD/série –C dans les coffrets encastrables de modèle RCC-1FR et RCC-3FR, rouge de d'ancien.

VPM → VESDA Équipement d'interface



VESDA-HLI-KIT → Interface de haut niveau VESDA - Ensemble d'interface

VPM-MP - Plaque de montage VESDA

VPM, VESDA-HLI-KIT et VMP-MP – Équipement d'interface VESDA

Le module périphérique (Modèle VPM) de système à détection de fumée très rapide (VESDA) et l'ensemble d'interface de haut niveau VESDA (Modèle VESDA HLI-KIT) sont des modules FireFinder XLS fonctionnant ensemble pour fournir des communications bidirectionnelles entre le panneau de contrôle d'alarme d'incendie (PCAI) FireFinder XLS et plusieurs réseaux de détection VESDA pour les types de détecteurs VESDA suivants :

- LaserCOMPACT
- LaserFOCUS
- LaserPLUS
- LaserSCANNER

Le modèle VPM permet à chaque PCAI FireFinder XLS d'émettre des avis de niveaux « Alerte », « Action », « Incendie 1 », « Incendie 2 », ainsi que des « pannes » provenant de toute zone d'un réseau VESDA connecté.

La plaque de montage VPM (modèle VPM-MP) permet d'installer un (1) modèle VPM et deux (2) modèles VESDA - HLI-KIT dans un boîtier FireFinder XLS modèle CAB1, modèle CAB2 ou modèle CAB3.

Le modèle VMP-MP utilise deux (2) espaces de module sur une seule rangée de chaque coffret.

Plage de température et d'humidité

Les composants FireFinder XLS sont homologués ULC pour des emplacements intérieurs/secs avec une plage de température allant de 49 +/- 2 °C (120 +/- 3 °F) à 0 +/- 2 °C (32 +/- 3 °F) et une plage d'humidité relative de 93 +/- 2 % à une température de 32 +/- 2 °C (90 +/- 3 °F).

Renseignements pour les commandes

Modèle	Numéro de pièce	Description
AC-ADPT	500-633992	Connecteur d'alimentation de l'ordinateur portable du technicien
BCL	599-633997	Cable 60 Broches requis pour: Modèles CAB2, -2X et CAB3, -3X pour les connexions entre lignes
BCM	500-033320	Plaque vide de module de contrôle, [quatre (4) par paquet]
CAB1	500-633007	Armoire complète à une seule rangée, **noire**
CAB1R	500-633728	Armoire complète à une seule rangée, rouge
CAB1-TK	500-633013	Trousse de finition d'armoire à rangée unique, **noire**
CAB1R-TK	500-633729	Trousse de finition d'armoire à rangée unique, rouge
CAB2-BB	500-633009	Boîtier à deux (2) rangées, **noir**
CAB2-RB	500-634941	Boîtier à deux (2) rangées, rouge
CAB2-BD	500-633008	Ensemble de portes intérieure et extérieure à deux (2) rangées, **noir**
CAB2-RD	500-633755	Ensemble de portes intérieure et extérieure à deux (2) rangées, rouge
CAB2-TK	500-633014	Trousse de finition d'armoire à (2) deux rangées, **noire**
CAB2R-TK	500-633753	Trousse de finition d'armoire à (2) deux rangées, rouge
CAB2-XBD	500-633768	Porte de transpondeur de CAB2
CAB2-XRD	500-633792	Porte moyenne de coffret de transpondeur, rouge [s'installe sur le modèle CAB2-RB]
CAB3-BB	500-633011	Boîtier à trois (3) rangées, **noir**
CAB3-RB	500-634942	Boîtier à trois (3) rangées, rouge
CAB3-BD	500-633010	Ensemble de portes intérieure et extérieure à trois (3) rangées, **noir**
CAB3-RD	500-633757	Ensemble de portes intérieure et extérieure à trois (3) rangées, rouge
CAB3-TK	500-633015	Trousse de finition d'armoire à (3) trois rangées, **noire**
CAB3R-TK	500-633754	Trousse de finition d'armoire à (3) trois rangées, rouge
CAB3-XBD	500-633769	Porte de transpondeur de CAB3
CAB3-XRD	500-633793	Porte de grand coffret de transpondeur, rouge [s'installe sur le modèle CAB3-RB]
CAB-MP	500-633012	Plaque de montage de module de boîtier d'encastrement
CCL	599-634214	Câble CAN Longueur de 91,4 cm (3 pi) nécessaire pour : modules SCM / LCM / FCM à partir des portes intérieures de modèles CC-5 / CC-2 et de rangée à rangée à partir des portes intérieures de série CAB

Modèle	Numéro de pièce	Description
CC-2	500-633440	Panier à cartes à deux (2) fentes
CC-5	500-633037	Panier à cartes à cinq (5) fentes
CDC-4	500-034200	Carte de détecteur conventionnel
COM-BRK	S54430-B7-A1	Support de communications
CRC-6	500-033250	Carte de relais contrôlable
CSB	500-033130	Carte de son CAN
DCT-P	500-699291	Programmeur MDACT
DLC	500-033090	Carte de circuit électrique
ENCL-01	S54465-C63-A1	Boîtier extérieur (avec serrure à clé)
FCM-6	500-033140	Interrupteurs de module de contrôle de ventilateur {MARCHE, ARRÊT, AUTO}
GPMI-3-HW-KEY	S54430-C4-A1	Kit de mise à niveau logiciel pour la fonctionnalité globale Logiciel du modèle PMI-3
GPMI-3	S54430-C25-A1	Modèle PMI -3 [avec GPMI-HW-KEY]
HCP	500-034860	Module de point de contrôle intelligent
HLIM	500-033170	Module sectionneur de ligne
ID-MP	500-633027	Plaque de montage de porte intérieure de coffret, [quatre (4) par paquet]
ID-SP	500-633028	Plaque de montage de porte intérieure de coffret pour un seul module (deux [2] par paquet)
IIC	500-850328	Carte d'isolation d'interface
LCM-8	500-033100	Module d'avertissement à DEL [ensembles de huit (8) DEL]
MLC	S54431-B4-A1	Carte de ligne de périphérique adressable MXL
MOM2-XMP	500-634822	Plaque de montage pour le modèle MOM-2
MOM-2	500-892766	Panier à cartes du module MXL [une (1) fente complète]
NIC-C	500-033240	Carte d'interface réseau
NRC	S54430-A2-A1	Carte réseau en anneau : 2e génération
OD-BP	500-633017	Plaque vide de porte extérieure
OD-BP-R	500-634919	Plaque vide de porte extérieure, rouge
OD-GP-R	500-634920	Plaque de grille de porte extérieure, rouge
OD-GP	500-633018	Plaque de grille de porte extérieure
OD-LP	500-633016	Plaque de lentille de porte extérieure
PAL-1	500-692407	Imprimante parallèle homologuée ®UL
——	599-050092	PMI et GPMI
PMI-3	S54430-C15-A1	Interface personne-machine 3
PMI-3 [Grilles Internationales]	S54430-C16-A1	Grille en français [**canadien**] pour le modèle PMI-3
PMI-1 UPLD CBL	S54430-A4-A1	Câble adaptateur série pour convertisseur USB vers série entre les assemblages XLS SNU et la première version Interfaces Person Machine

Renseignements pour les commandes
— (suite)

Modèle	Numéro de pièce	Description
PS-5A	500-492369	Module d'alimentation auxiliaire (5 V)
PSC-12	500-033340	Chargeur de batterie avec bloc d'alimentation [12 A @ 24 V c.c.]
PSX-12	500-034120	Prolongateur de bloc d'alimentation [12 A @ 24 V c.c.]
PTB	500-033390	Carte de terminaisons d'alimentation
REMBOX2	500-633772	Coffret de hall d'entrée distant à deux (2) modules, **noir**
REMBOX2R	500-650612	Coffret de hall d'entrée distant à deux (2) modules, rouge
REMBOX2-MP	500-634211	Plaque de montage pour modèles OCM-16/SIM-16 dans un modèle REMBOX2
REMBOX4	500-633914	Coffret de hall d'entrée distant à quatre (4) modules, **noir**
REMBOX4-MP	500-634212	Plaque de montage pour les modèles OCM-16 / SIM-16 dans le modèle REMBOX4
REMBOX4R	500-650613	Coffret de hall d'entrée distant à quatre (4) modules, rouge
RNI	500-033420	Module d'interface réseau distant
RPM	500-033270	Module d'imprimante distante
SCM-8	500-033040	Module à interrupteurs (8 interrupteurs)
SIM-16	500-034060	Module d'entrée supervisée
SNU-ASSY	S54430-A3-A1	Processeur de transfert de nœud unique (SNU)
SNU-KIT	S54430-C19-A1	Une (1) de Modèle ENCL-01 | PS-5A | PMI-1 UPLD-CBL
SSD	500-034740	Écran d'état du système
SSD-C	500-648733	Écran d'état du système avec commandes
SSD-INT	500-034740	Écran d'état du système avec grilles multilingues
SSD-C-INT	500-034750	Écran d'état du système avec commandes et grilles multilingues
SSD-C-REM	500-634773	Écran d'état du système avec commandes pour boîtier de hall d'entrée distant

Modèle	Numéro de pièce	Description
VNTPC	500-650490	Tunnel réseau virtuel
VNT-MP	500-650489	Plaque de montage de tunnel réseau virtuel
VNT-APP	S54430-A8-A1	Exécuter l'application Virtual Network Tunnel
VPM	S54430-F93-A2	Module périphérique VESDA
VPM-MP	S54430-F95-A2	Plaque de montage pour module périphérique VESDA
VESDA-HLI-KIT	S54430-F99-A2	Ensemble d'interface de haut niveau VESDA
XDACT-ASSY	S54430-A5-A1	Assemblage XDACT
XLS-MLE6-ADPT	S54430-C9-A1	Adaptateur de coffret MLE-6 pour XLS, **noir**
XLS-MLE6R-ADPT	S54430-C9-A2	Adaptateur de coffret MLE-6R pour XLS, rouge
XLS-MME3-ADPT	S54430-C8-A1	Adaptateurs de coffret MME-3 et MBR-2 pour FireFinder XLS, **noir**
XLS-MME3R-ADPT	S54430-C8-A2	Adaptateur de coffret MME-3R pour XLS, rouge
XLS-MSE2-ADPT	S54430-C7-A1	Adaptateur de coffret MSE-2 pour XLS, **noir**
XLS-MSE2R-ADPT	S54430-C7-A2	Adaptateur de coffret MSE-2R pour XLS, rouge
XLS-MSE3-ADPT	S54430-C14-A1	Adaptateurs de coffrets MXL-IQ MSE-3L et MSE-3M pour XLS, **noir**
XLS-MSE3R-ADPT	S54430-C14-A2	Adaptateurs de coffrets MXL-IQ MSE-3LR et MSE-3MR pour XLS, rouge
XLS-RCC1-ADPT	S54430-Z14-A1	Adaptateur de boîtier RCC-1 pour XLS-SSD, **noir**
XLS-RCC13F-ADPT	S54430-Z13-A1	Adaptateurs de coffrets RCC-1F et RCC-3F, **noir**
XLS-RCC13FR-ADPT	S54430-Z13-A2	Adaptateurs de coffret RCC-1FR et RCC-3FR, rouges
ZIC-2C	500-648671	Carte adaptateur à deux (2) canaux (modèle ZIC-8B)
ZIC-4A	500-033050	Carte d'isolation de zone à quatre (4) circuits
ZIC-8B	500-648670	Carte d'isolation de zone à huit (8) circuits

Cette page est délibérément laissée blanche

Avis : La présente fiche technique ne doit pas être utilisée à des fins d'installation ou de conception de système. Pour les renseignements les plus récents, consultez la notice d'installation de chaque produit.

SIEMENS Canada **limitée**
Division Technologies du bâtiment

Protection incendie
8 Fernwood Road
Florham Park, NJ 07932
Tél. : (973)593-2600
TÉLÉCOPIEUR : (908)547-6877
www.usa.Siemens.com/Fire

(SII-FS)
Imprimé aux É.-U.

Protection incendie
Div. Technologies du bâtiment
5005, rue Lévy
Saint-Laurent QC H4R 2N9 / Canada
Tél: [905] 465-8000
Adresse URL : www.Siemens.CA

octobre 2018
Remplace la fiche
en date du 11/2017
(Ver. 18)